

经节：祂的头与发皆白，如白羊毛，如雪；眼目如同火焰；脚好象在炉中锻炼光明的铜；声音如同众水的声音。（启示录一章14—15节）

有时候我们忍不住想：要是我能够像十二使徒一样与主同行，作基督徒就会简单多了！这种想法暴露出我们尚不了解，今日我们所事奉的复活主有多么伟大。福音书中的耶稣通常被描绘成在海岸边行走、爱孩子们、仁慈赦免罪人的主，而在新约最末一卷书中所描写耶稣的形像，却是充满荣耀光辉！祂以威荣的权能统治所有的受造物。祂的外观是那么的宏伟，以至于祂所爱的门徒见到祂的时候，仆倒在地，好象死了一样（启示录一：17）。

我们低估了自己所事奉的主！不理睬神的话语，或是违抗神直接的命令，就是忽视神宏伟的天性。对人的惧怕，证明我们不了解那位与我们同行的可敬可畏之主。今日我们所事奉的基督，是所有被造物的主。祂比我们所想象那位温和犹太教师更有威严、更有权能。

如果你正犹豫不决、难以顺服基督，仔细看清楚启示录如何描绘祂。如果你被试探压垮，祈求你心中那位权能的主。如果你已经忘记主的伟大与权能，以那位被爱使徒相同的眼光与主相遇。这次的相遇会戏剧般地改变你的生命！

The Risen Lord

His head and hair were white like wool, as white as snow, and His eyes like a flame of fire; His feet were like fine brass, as if refined in a furnace, and His voice as the sound of many waters. Revelation 1:14-15

At times it is tempting to conclude: "If only I could have walked with Jesus, as the twelve disciples did, it would be so much easier to live the Christian life!" This thought reveals that we do not comprehend the greatness of the risen Christ we serve today. The Jesus of the Gospels is often portrayed as One who walked along the seashore, loving children and gently forgiving sinners. Yet the image of Jesus that we see at the close of the New Testament is far more dramatic! He stands in awesome power as He rules all creation. His appearance is so magnificent that when John, His beloved disciple, sees Him, he falls to the ground as though he were dead (Rev. 1:17).

We grossly underestimate the God we serve! To ignore God's word or to disobey a direct command from Him is to ignore the magnificent nature of Christ. Our fear of other people proves that we do not understand the awesome Lord who walks with us. The Christ we serve today is the Lord of all creation. He is vastly more awesome and powerful than the gentle rabbi we often imagine.

If you struggle with your obedience to Christ, take a closer look at how He is portrayed in the Book of Revelation. If you are succumbing to temptation, call upon the powerful One who dwells in you. If you have forgotten how great and mighty the Lord is, meet Him through the vision of the beloved disciple. The encounter will dramatically affect the way you live!

4月4日（星期一）- 标题：日常与主相交

经文：我们将所看见、所听见的传给你们，使你们与我们相交。我们乃是与父并祂儿子耶稣基督相交的。我们将这些话写给你们，使你们的喜乐充足。（约翰一书一章3-4节）

使徒约翰从未停止赞叹自己与主的相交关系，他享受这份生命改造的关系。对他来说真是难以置信，在历史某一段特别的时间，创造宇宙的真神居然选择与他一个平凡的渔夫相交！他欣喜若狂，诚挚地想要分享自己的喜乐，好叫其他人也能享有相同的喜乐。那些与基督有个别关系的信徒，他们彼此之间有特别的情谊，也同为神的善良及仁慈而欢喜。

你身边的人极度渴望由你最近与基督相遇的经验，得到激励。有些人已经失去真实经历神同在的盼望，他们不需要你的哲理或神学推论，也不需要听你告诉他们该怎么做。他们需要听的，是一个刚与活着的基督相交、且改变个人生命者的分享。当你亲身经历神，你也会像使徒约翰一样难以自己，忍不住冲出去把遇见神的惊奇经验，分享给其他人。你的责任不是去说服他人基督的存在，而是去见证主对你说的话及为你做的事。在世人瞩目的焦点下，再也没有比亲身经历耶稣者的见证，更能打动人、说服人。

Fresh Encounters with Christ

That which we have seen and heard we declare to you, that you also may have fellowship with us; and truly our fellowship is with the Father and with His Son Jesus Christ. And these things we write to you that your joy may be full. 1 John 1:3-4

John the apostle never ceased to marvel at the life-changing relationship he enjoyed with his Lord. It overwhelmed him to know that, at a particular time in history, the God of the universe chose to have fellowship with him, a simple fisherman. John was so overjoyed that he earnestly wanted to share his joy with others so they, too, might experience the same joy. A special fellowship or “bonding” developed between those who had personally encountered Christ as they rejoiced together at God’s goodness to them.

Those around you desperately need to be encouraged by your latest encounter with Christ. Some have lost hope that they can experience the reality of God’s presence in their lives. They don’t need your philosophies or theological speculations. They don’t need to hear your opinions on what they should do. They need to hear from someone who has just come from a personal, life-changing encounter with the living Christ. When you have had such an experience you will be like the apostle John, hardly able to contain yourself as you rush out to tell others of your amazing encounter with God. Your responsibility will not be to convince others of the reality of God, but simply to bear witness to what your Lord has said and done for you. The change in your life will be your greatest testimony of your relationship to Christ. There is nothing more appealing or convincing to a watching world than to hear the testimony of someone who has just been with Jesus.

4月9日（星期六）- 标题：在最小的事上忠心

经文：人在最小的事上忠心，在大事上也忠心；在最小的事上不义，在大事上也不义。（路加福音十六章10节）

神嘉勉忠心的人。在你的一生，神会尝试使你的信心成长。祂会不断地领你走到你非信靠祂不可的境地。祂会领你到一个需要「微小」信心的处境。如果你能够在微小的事上忠心，祂会领你到需要更大信心的处境。每一回你能够更上一层楼地相信祂，祂会更多地向你启示祂自己。你的信心与经历神，是紧紧相连的。

分辨自己是否预备好，以便更多领受神启示的最佳方法，是检查你是否在神所交付的事上忠心。我们与神的关系有项基本原则：如果你在祂所交付给你的小事上忠心，你已经被交托更大的责任。如果你在小事上不忠心，祂不会交给你更多的重责。神给你的责任不会超越你目前对祂的信心与顺服的程度。祂会把你带回当初不忠心的事情上，直到你预备好要信任祂。以色列百姓不信任神能领他们进入应许之地，因此那世代的人不能与祂前往应许之地。

每回你相信祂，你就站在新机会的门槛，能够更亲密地认识神。信心的每一步将更加坚定你对祂的信心。更深、更亲密地认识神，是祂公开的邀请。

Faithful in a Little

He who is faithful in what is least is faithful also in much; and he who is unjust in what is least is unjust also in much. Luke 16:10

God rewards those who are faithful. Throughout your life God will seek to grow you in your faith. He will continually bring you to times when you must trust Him. He will lead you into situations that require a “little” faith, and if you are faithful, He will then take you into situations that require even greater trust in Him. Each time you are able to trust God at a higher level, God will reveal more of Himself to you. Your faith and experiencing God are directly linked.

The best way to tell if you are prepared for a greater revelation of God is to see how faithful you have been with what God has given you. This is a foundational principle in God’s relationships with us: If you have been faithful with the little He has given you, you are ready to be entrusted with more. If you failed to trust God with the little He gave you, He will not trust you with more. God will not lead you beyond your present level of trust and obedience to Him. He will return you to your area of unfaithfulness until you are prepared to trust Him. The children of Israel were unwilling to trust God to lead them into the Promised Land, and their generation never again was able to move forward with Him.

You stand at an exciting new door of opportunity to know God more intimately every time you believe Him. Every step of faith leads you to a deeper relationship of faith with Him. It is an open invitation to know God more intimately.

4月8日（星期五）- 标题：无尽的宝藏

经节：我们有这宝贝放在瓦器里，要显明这莫大的能力是出于神，不是出于我们。（哥林多后书四章7节）

认识神并且让神住在你心里，是无价之宝。耶稣将这个价值比喻成完美的珍珠。收藏者要去变卖自己一切所有的，好去买这颗举世无双的珍珠(马太福音十三：45—46)。在你的生命中，你与神的关系是无法衡量的价值。你可以经由基督，轻易得着神一切的智慧与知识的宝藏(歌罗西书二：2—3)。祂的爱现在充满你。祂所赐出人意外的平安，必保守你的心怀意念(腓立比书四：7)。当耶稣住在你里面，所有基督的丰富也都住在你里面(以弗所书三：19)。

保罗把我们的生命与他那时代常用的瓦器，作一比较。不是瓦器本身有价值，而是瓦器里的宝贝有价值。瓦器会出现缺口或是破裂，且会随着时间的流逝毁损。但是没有人对瓦器本身有兴趣，大家在乎的是瓦器里面装的东西。保罗认为，我们最大的个人财产，是神放在我们心里的宝贝。当人们看到我们，他们看到的是一个脆弱的、不完美的，且渐渐变坏的器皿。我们的肉体没有一点值得称颂赞美的，我们的外体渐渐朽坏(哥林多后书四：16)。惟有让神充满我们、更新我们的内心，人们才能看到那不能测度的宝藏。

不要在乎外貌与肉体的力量，因为那些都会渐渐朽坏。更确切地说，让圣灵使你信服一个真理，就是：因着神与你同在，你心里拥有无价之宝。

Infinite Treasure

But we have this treasure in earthen vessels, that the excellence of the power may be of God and not of us. 2 Corinthians 4:7

Knowing God and having Him reside within you is a treasure of infinite value. Jesus likened this value to that of a perfect pearl. The collector would readily sell everything he had in order to possess this one matchless pearl (Matt. 13:45-46). Your relationship with God places an immeasurable value on your life. The treasures of God's wisdom and knowledge are available to you through Christ (Col. 2:2-3). His love now fills you. His incomprehensible peace surrounds your heart and mind (Phil. 4:7). When Jesus dwells in your life, everything available to Christ dwells within you (Eph. 3:19).

Paul was comparing our lives with the clay pots commonly used in his day. The contents of the earthen vessels, not the containers themselves, were of great value. The jars would become chipped and broken and would deteriorate over time, but nobody thought of the jar—they were interested in its contents. Paul noted that our great possession is that which God has placed within us. When people focus on us they see a frail, imperfect, and deteriorating vessel. Nothing that comes from our flesh is worthy of praise. Our bodies are aging and losing strength (2 Cor. 4:16). Only as we allow God to fill us and renew our inner self will people see a treasure of immeasurable worth.

Don't focus on outward appearances and physical strength, for these deteriorate. Rather, allow the Holy Spirit to convince you of the infinite treasure that is within you because of God's presence.

4月5日（星期二）- 标题：祂不爱惜自己的儿子

经节：神既不爱惜自己的儿子，为我们众人舍了，岂不也把万物和祂一同白白地赐给我们吗？（罗马书八章32节）

如果你觉得自己无足轻重，所以神不在乎你，或者祂根本不听你的祷告，那么罗马书八章32节能够激励你，这段经文向你保证天父对你无条件的爱。对天父来说，没有任何人、事、物是太珍贵，以至于不能放弃来换取你的救恩。当祂赐下祂的独生爱子来拯救你，祂再度证明自己无限的爱。

使徒保罗认为神为了我们的救恩，愿意牺牲自己的爱子，岂不也把万物白白地赐下，好照顾我们吗？祂为了我们的永生，付上极重的代价，牺牲自己的独生爱子，所以我们可以毫无所惧地相信，祂要赐给我们丰盛的生命(约翰福音十：10)。

神为我们在十字架付上极重的代价，我们岂不应该满怀信心地朝见那恩典的君王？神对我们祷告的回应，不是基于我们的价值，乃是基于祂的爱与仁慈。我们对祷告的信心，不是建立于我们是谁，而是建立于祂是谁。我们向祂恳求的每件事中，没有一件事比得上祂在十字架为我们付上的代价。

能够确知神对我们的大爱，是多么棒！我们可以满怀信心与盼望，确信神不仅要赐给我们永生，也要帮助我们完全彻底地经历祂！

He Spared Not His Own Son

He who did not spare His own Son, but delivered Him up for us all, how shall He not with Him also freely give us all things? Romans 8:32

If you ever feel that you are so insignificant that God does not care about you or that He does not want to listen to your prayers, you will be encouraged by Romans 8:32. There, you are assured that your heavenly Father loves you unconditionally. There was nothing so precious to Him that He would not give it up in order to provide for your salvation. When the Father gave His precious Son to save you, He proved once for all that His love is boundless.

The apostle Paul concluded that if God would not spare His own Son in order to provide for our salvation, how would He not willingly give anything else at His disposal in order to care for us? He sacrificed so much to give us eternal life that we can rest secure in the knowledge that He also wants to give us abundant life (John 10:10).

In light of what God did for us at the cross, should we not approach the throne of grace with confidence? God's response to our prayers is not based upon our worthiness but upon His love and grace. Our confidence in prayer comes not from who we are but from who He is. Nothing we could ask of Him could ever compare with the price He paid for us at the cross.

How wonderful to know that God loves us so much! We can live with confidence and anticipation knowing that almighty God is willing not only to give us eternal life, but also to help us experience it fully!

4月6日（星期三）- 标题：神使祂负罪

经文：神使那无罪的，替我们成为罪，好叫我们在祂里面成为神的义。

（哥林多后书五章21节）

这句经文应该使我们颤惊。身为基督徒，我们为自己的救恩心存感激，也为被收养成为神的儿女感恩。然而，我们却永远不能理解，耶稣为我们的罪付上何等可怕的代价，叫我们的罪得赦免，并且将祂的公义赐给我们。让神无罪的爱子，背负全人类所有的罪恶，是多么令人憎恶的？这是什么样的爱，使天父眼睁睁地看着自己的独子，在十字架上忍受极度的痛苦？

先知以赛亚概述人类的情况：「我们都像不洁净的人；所有的义都像污秽的衣服。」（以赛亚书六十四：6上）。就算是大祭司约书亚在神的百姓中被高举，他在神面前仍是穿着污秽的衣服（撒迦利亚书三：3）。使徒保罗在神面前竭尽全力追求公义，最后发觉自己费力讨神欢喜的结果，只不过是一堆废物（腓立比书三：4-10）。无论什么事，都不可能达到神对公义的标准，这是人类的困境。然而，恩典的奇迹是神脱去我们污秽的衣服，给我们换上华美的义袍（撒迦利亚书三：4）。

在这令人敬畏的调换中，神把人类众罪放在自己公义爱子的身上。耶稣被视为与我们的罪同等，圣经上说神使祂替我们成为罪。神的圣子所付出的，不可能比这更多了！承受天父对祂所背负之罪的愤怒，比任何人类对祂的厌弃与肉体的痛苦，要来得更难忍受。永远不要把天父所赐的公义视为理所当然，永远不要轻看你罪得赦免的恩典。要以配得祂公义的态度行事为人。

He Made Him to Be Sin

For He made Him who knew no sin to be sin for us, that we might become the righteousness of God in Him. 2 Corinthians 5:21

This verse should startle us and cause us to tremble. It is not a verse to be read quickly and passed over. As Christians we are grateful to be forgiven of our sins. We are thankful we have been adopted as God's children. Yet we will never comprehend the awesome price that Jesus paid to cleanse us of our sin and to give us His righteousness. How abhorrent was it for the sinless Son of God to have every sin of humanity placed upon Him? What love was the cross?

The prophet Isaiah summarized the human condition: "We are all like an unclean thing, And all our righteousnesses are like filthy rags" (Isa. 64:6). Even the high priest, Joshua, in his exalted position among God's people, was clothed in filthy rags before God (Zech. 3:3). The apostle Paul, who labored arduously to be righteous before God, realized that his most strenuous efforts to please God were no more valuable than rubbish (Phil. 3:4-10). The plight of humanity is that nothing we could ever do could satisfy God's desire for righteousness. But the miracle of God's mercy is that God exchanges our "filthy rags" for "rich robes" of righteousness (Zech. 3:4).

In this awesome exchange, God placed the sin of humanity upon His righteous Son. Jesus became so identified with our sin that Scripture says God made Him to be sin on our behalf. The holy Son of God could not possibly do more for us than this! Experiencing the Father's wrath upon the sin He carried would have been more painful to endure than any human rejection or physical suffering. Never take the righteousness God has given you for granted. Never take the forgiveness of your sin lightly. It cost God a terrible price in order to forgive you and make you righteous. Walk in a manner worthy of the righteousness He has given you.

4月7日（星期四）- 标题：藉着默想改变

经文：惟喜爱耶和华的律法，昼夜思想，这人便为有福！（诗篇一篇2节）

默想是[不断地深入思考某一件事]。对基督徒而言，默想代表持续地在神面前思索祂向我们启示的真理，直到这真理成为生命中真实的个人经验。这是需要花时间的。在山上，耶稣曾训诫一些自称是信徒的人，他们口中称呼祂：

「主啊，主啊」，却不遵循祂的话（路加福音六：46）。他们头脑空有正确的真理，却没有化知识为顺服的行动。当你默想经文，真理会从你的头脑流入你的心里，然后产生了顺服。正如同诗人所说：「我将祢的话藏在心里，免得我得罪祢。」（诗篇一一九：11）

当你脑中知道神的话，却不把那些话放在你的心里，你只是学会一些关于神的原则、观念与神学教义，你根本尚未亲身认识耶稣。你能够拒绝一条神学教义、漠视一个观念，或是对一个原则有异议，然而，对一个人漠不关心则更困难得多。你可以有满脑子的经文，却仍做出得罪神的事。有些人可以背诵长篇的经文，却仍然过着不圣洁的生活。你无论如何绝对不可能让经文充满你的心，却又继续得罪神。当神的真理触及你灵魂的深处，圣灵会改变你，使你有耶稣基督的形像。不要只是读圣经，要默想神的话，求祂改变你的心。

Changed through Meditation

But his delight is in the law of the LORD, And in His law he meditates day and night. Psalms 1:2

Meditation means "to think deeply and continuously about something." For a Christian, this means remaining in the presence of God and pondering each truth He reveals about Himself until it becomes real and personal in your life. This takes time. In His Sermon on the Mount, Jesus accused certain would-be followers of calling Him "Lord" and yet never doing what He told them (Luke 6:46). They had the correct truth in their heads, but it had never translated into obedience. When you meditate on Scriptures, the truth moves from your head to your heart and results in obedience. As the Psalmist said, "Your word have I hidden in my heart, That I might not sin against You" (Ps. 119:11).

When you know God's Word in your mind but not in your heart, it means that you have learned the principles and concepts and doctrines of God, but you have not come to know Jesus personally. You can reject a doctrine, or ignore a concept, or challenge a principle, but it is much more difficult to ignore a Person. You can have Scripture in your mind and still sin against God. There are those who can recite long passages of Scripture and yet live ungodly lives. However, you cannot have Scripture fill your heart and continue to sin against God. When God's truth is allowed to touch the deepest corner of your soul, the Holy Spirit will transform you into the image of Jesus Christ. Don't just read your Bible, *meditate* on God's Word and ask Him to change your heart.